

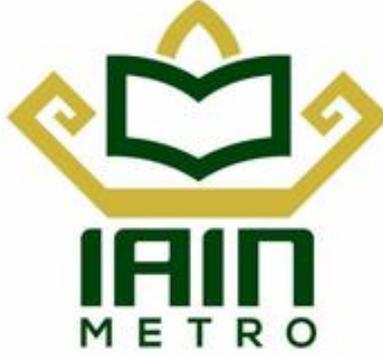
الرسالة العلمية

قصة قصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس)

إعداد الطالب : محمد هاشم أشعري

رقم التسجيل : ١٩٠٤٠٢١٠٠٥



قسم اللغة العربية وآدابها

كلية أصول الدين والآداب والدعوة

بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية

٢٠٢٤ م / ١٤٤٥ هـ

قصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس)

مقدمة لتوفير شرط من شروط نيل الدرجة الجامعة

الأولى في علوم اللغة العربية وآدابها

إعداد الطالب : محمد هاشم أشعري

رقم التسجيل : ١٩٠٤٠٢١٠٠٥

المشرفة : نور فوزية فتوي، الماجستير

قسم اللغة العربية وآدابها

كلية أصول الدين والآداب والدعوة

بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية

٢٠٢٤ م / ١٤٤٥ هـ

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية
جامعة ميترو الإسلامية الحكومية
كلية أصول الدين والآداب والدعوة



العنوان : الشارع كى حجار ديونetro ١٥ أيرينج مليا ميترو الشرقية بمدينة ميترو لامبونج ٣٤١١١

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة العلمية

الرقم: B-0764/In.28.4/PP.00.9/07/2024

تمت مناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: قصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس) التي كتبها محمد هاشم أشعري رقم التسجيل: ١٩٠٤٠٢١٠٠٥، في كلية أصول الدين والآداب والدعوة، قسم اللغة العربية وآدابها، اليوم: الخميس التاريخ، ٢٨ يونيو ٢٠٢٤.

لجنة المناقشة العلمية



رئيسة المناقشة العلمية : السيدة نور فوزية فتاوى، الماجستير
المناقش الأول : السيد والفجر، الماجستير
المناقشة الثانية : السيدة إيكسا سيلفيانا، الماجستير
السكرتيرة : السيدة آني سوسيلواتي، الماجستير

اكتشف،

عميد كلية أصول الدين والآداب والدعوة



الدكتور أغسوان خاطب الأمم،

رقم القيد: ٣١٠٠١.٠١١٩٩٩.٠٨٠١٢٢

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية
جامعة ميترو الإسلامية الحكومية
كلية أصول الدين والآداب والدعوة



العنوان : الشارع كى حجار ديونترو ١٥ أ إيرينج مليا ميترو الشرقية بمدينة ميترو لامبونج ٣٤١١١

ملاحظات رسمية

رقم : -
التعلق : ١ (واحد) ملف
المكرم،
عميد كلية أصول الدين والآداب والدعوة
في -

مجلس

السّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد إجراء الفحص والتوجيه حسب الحاجة، يتم تجميع اقتراح خطة البحث من قبل:

اسم : مُحَمَّد هاشم أشعري
رقم التسجيل : ١٩٠٤٠٢١٠٠٥
قسم : اللغة العربية وأدبها
الموضوع : قصة قصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية سيميائية لشارلز ساندرز بيرس)

لقد وافقنا ويمكن تقديمهما، وبالتالي أماننا وقبولها، أقول شكرًا.

والسّلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

ميترو، يونيو ٢٠٢٤

رئيس شعبة اللغة العربية وآدبها


المستشار
KEMENTERIAN AGAMA
JURUSAN BAHASA DAN SASTRAS
IAIN METRO
KAMPUS II
JALAN KH. H. SANJAYA
METRO
REPUBLIC INDONESIA

رقم القيد: ١٢١٠٠٣ / ١٩٧٧٠٦٢٣٢٠

المشرفة



نور فوزية فنوي، الماجستير

رقم القيد: ١٠٠٠٩٢١٩١٠٢

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية
جامعة ميترو الإسلامية الحكومية
كلية أصول الدين والآداب والدعوة



العنوان : الشارع كى حجار ديونترو ١٥ إيرينج مليا ميترو الشرقية بمدينة ميترو لامبونج ٣٤١١١

تقرير المشرفة

الموضوع : قصة قصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز

ساندرز بيرس)

إسم : محمد هاشم أشعري

قسم : اللغة العربية وآدابها

كلية : أصول الدين و الآداب والدعوة

الموافقة

لقد وافق المشرفة على تقديم هذه الرسالة العلمية إلى لجنة بالجامعة الإسلامية الحكومية في
ميترو.

المشرفة

نور فوزية فتاوى، الماجستير

رقم القيد: ١٠٠٠٩٢١٩١٠٢

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية
جامعة ميترو الإسلامية الحكومية
كلية أصول الدين والآداب والدعوة



العنوان : الشارع كى حجار ديونتزو ١٥ إيرينج مليا ميترو الشرقية بمدينة ميترو لامبونج ٣٤١١١

إقرار الطالب

الموقع أدناه

اسم : مُحَمَّد هاشم أشعري
رقم التسجيل : ١٩٠٤٠٢١٠٠٥
قسم : اللغة العربية وأدبها
كلية : أصول الدين والآداب والدعوة

تشهد على أن هذه الرسالة العلمية كلها أصلية من إبداع فكرة الباحث إلا في الأقسام المعنية الذي تكتبها الباحث في المراجع.

ميترو، يونيو ٢٠٢٣

الباحث

METERAL TEMPEL
33BAFALX257466603
مُحَمَّد هاشم أشعري
١٩٠٤٠٢١٠٠٥

**CERPEN “SURGA ILUSI” KARYA NAJIB AL-KAYLANI
(STUDI ANALISIS SEMIOTIK CHARLES SANDERS PIERCE)**

Muhammad Hasyim Asyari

1904021005

ABSTRAK

Tulisan ini mengkaji tentang cerpen “Surga Ilusi” karya Najib Al-Kaylani dengan kajian semiotik Charles Sanders Peirce. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui tanda-tanda yang muncul dalam cerpen dan mengetahui makna tanda tersebut. Jenis penelitian yang digunakan adalah penelitian kualitatif yang bersifat kepustakaan dengan melakukan riset terhadap karya sastra dan dihasilkan berupa kata-kata tertulis. Metode yang digunakan dalam analisis ini adalah analisis deskriptif. Sumber data penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah sumber data primer dan sumber data sekunder. Teknik pengumpulan data yang dilakukan sebagai berikut : membaca cerpen “Surga Ilusi” karya Najib Al-Kilani secara berulang, mencatat kata-kata maupun kalimat yang dianggap sebagai indeks, ikon, dan symbol melalui analisis semiotika Charles Sanders Peirce dengan menguraikan maknanya. Teknik analisis data yang dilakukan menggunakan metode analisis deskriptif. Hasil penelitian ini ditemukan tiga belas tanda, yaitu: satu ikon, tujuh indeks dan lima simbol.

Kata Kunci: Cerpen, Semiotik, Surga Ilusi

قصة قصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني
(دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس)

محمد هاشم أشعري

١٩٠٤٠٢١٠٠٥

ملخص البحث

تبحث هذه الورقة في القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني مع الدراسة السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس. يهدف هذا البحث إلى معرفة العلامات التي تظهر في القصة القصيرة ومعرفة معنى هذه العلامات. نوع البحث المستخدم هو البحث النوعي الأدبي من خلال إجراء البحوث على الأعمال الأدبية والمنتجة في شكل كلمات مكتوبة. الطريقة المستخدمة في هذا التحليل هي التحليل الوصفي. مصادر بيانات البحث المستخدمة في هذه الدراسة هي مصادر البيانات الأولية ومصادر البيانات الثانوية. تم تنفيذ تقنية جمع البيانات على النحو التالي: قراءة القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني بشكل متكرر، وتسجيل الكلمات والجمل التي تعتبر فهارس وأيقونات ورموز من خلال التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس من خلال وصف معانيها. تم تنفيذ تقنية تحليل البيانات باستخدام طريقة التحليل الوصفي. وجدت نتائج هذه الدراسة ثلاثة عشر علامة ، وهي: رمز واحد وسبعة فهارس وخمسة رموز.

الكلمت المفتاحية: قصة قصيرة، سيميائية، جنة الوهم

SHORT STORY "THE HEAVEN OF ILLUSION" BY NAJIB AL-KAYLANI (CHARLES SANDERS PIERCE SEMIOTIC ANALYSIS STUDY)

Muhammad Hasyim Asyari

1904021005

ABSTRACT

This article examines the short story "Surga Ilusi" by Najib Al-Kaylani with a semiotic study by Charles Sanders Peirce. This research aims to find out the signs that appear in short stories and find out the meaning of these signs. The type of research used is qualitative research of a library nature by conducting research on literary works and producing written words. The method used in this analysis is descriptive analysis. The research data sources used in this research are primary data sources and secondary data sources. The data collection technique used was as follows: reading the short story "Surga Ilusi" by Najib Al-Kilani repeatedly, noting words and sentences that were considered indexes, icons and symbols through Charles Sanders Peirce's semiotic analysis by explaining their meaning. The data analysis technique was carried out using descriptive analysis methods. The results of this research found thirteen signs, namely: one icon, seven indices and five symbols.

Keywords: Short story, Semiotics, Illusory Heaven

الشعار

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ، وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ
وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾ لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ
مِنَ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ
اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءَ أَفْلا مَرَدًّا لَهُ وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ مِن وَّالٍ ﴿١١﴾

إهدأ

بأجمل الشناء وأتم الشكر إلى الله تعالى أهديت هذه الرسالة العلمية إلى :

أبي الذي أسعدني بالعطاء بدون انتظار، وأحمل اسمه بكل افتخار، وأرجو
الله أن يمد عمره ليرى ثمارا قدح انقطا فيها بعد طول انتظار.

أمي التي عرفت معنى الحياة، وبوجودها أكتس بقوة ومحبة لآحد ودلها،
وأرجو الله أن يصب لها صبيب الرحمة.

جميع المحاضرين المحترمين بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية الذين مهد
والي طريق العلم و المعرفة

جميع الزملاء المساعدين على إتمام هذه الرسالة العلمية الذين كانوا أعوانا
إلي في بحثي هذا، ونوارا يضيء الظلمة التي كانت تقف أحيانا في
مسيرتي العلمية

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله أنعم علينا بنعمة الإيمان والإسلام والعلم والعمل. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد الفاتح لما أغلق والخاتم لما سبق، ناصر الحق بالحق، والهادي إلى صراطك المستقيم وعلى اله حق قدره ومقداره العظيم.

وبعد، كان وضع هذه الرسالة العلمية شرطا من شروط تكوين البحث للحصول على الدرجة الجامعة الأولى في قسم اللغة العربية والأدبها بجامعة الإسلامية الحكومية ميترو. وقد أسعدني في إتمام هذه رسالة العلمية المساعدات الكثيرة، ولذلك ييلق لي أن أقدم ببالغ الامتنان، وجزيل العرفان إلى كل من وجهني، وعلمني، وأخذ بيدي في سبيل إتمام هذه الرسالة العلمية، وأخص الشكر إلى:

فضيلة الدكتورة الحاجة ستي نور جنة الماجستير رئيسة الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو.

فضيل السيد الدكتور أغسوان خطيب الأمم الماجستير عميد كلية أصول الدين والآداب والدعوة.

فضيلة السيدة نور فوزية فتاوى الماجستير، المشرفة التي أشرفتي بحسن توجيهاتها في تحقيق هذا الرسالة العلمية، فلها الشكر والتقدير، وقفها الله خالص الشكر والتقدير، وقفها الله.

فضيل السيد والفجر الماجستير، رئيس قسم اللغة العربية وأدائها، الذي أسعدني بحسن إرشاده وتوجيهاته حتى أستطيع إتمام هذه الرسالة العلمية، فله من الله حسن الثواب والرعاية.

كما تقدم الباحث بكل الشكر والتقدير إلى المعلمين في قسم اللغة العربية وأدائها في كلية أصول الدين والآداب والدعوة جامعة الحكومية بميترو. فلهم من الباحث كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم الله والمعارف والتشجيع وجزاهم خير الجزاء.

أبي وأمي وجميع أهل الدين لا ينفكون بدعائهم على الباحث.

واعترفت في كتابة هذه الرسالة العلمية، لا يستغني من اختلاط الخطاء والتقصير. فلتلك رجي الانتقادات والافتراحت لإصلاح هذه الرسالة العلمية في العصر القادم، وآخرا، وعسى أن تنفع هذه الرسالة العلمية في مجال التعليم لي خاصة، وللقارئ عامة.

ميترو، يونيو ٢٠٢٤

الباحث

محمد هاشم أشعري
١٩٠٤٠٢١٠٠٥

محتويات البحث

أ.....	صفحة الغلاف
ب.....	صفحة الموضوع
ج.....	تقرير المشرفة
د.....	الاعتماد من طرف لجنة المناقشة العلمية
ه.....	التجريد باللغة الإندونيسية
و.....	التجريد باللغة العربية
ز.....	التجريد باللغة الإنجليزية
ح.....	إقرار الطالب
ط.....	الشعار
ي.....	الإهداء
ك.....	كلمة الشكر والتقدير
م.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول : مقدمة
١.....	١. خلفية البحث
٣.....	٢. أسئلة البحث
٣.....	٣. أغراض البحث وفوائده
٣.....	أ. أغراض البحث

ب. فوائد البحث.....	٣
٤. الدراسة السابقة المناسبة.....	٤
الباب الثاني : الإطار النظري	٧
١. السيميائي	٧
٢. السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس	٨
الباب الثالث : منحج البحث	١١
١. أنواع البحث.....	١١
٢. مصادر البحث.....	١١
٣. تقنيات جمع البيانات	١٢
٤. تقنيات تحليل البيانات	١٢
الباب الرابع :نتائج البحث والمناقشة	١٤
١. تحليل العلامات التي تظهر في القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني (تشارلز ساندرز بيرس).....	١٤
(١). علامة الأيقونة	١٤
(٢). علامة المؤشر	١٤
(٣). علامة الرمز	١٦
٢. تحليل معنى العلامات التي تظهر في القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني (تشارلز ساندرز بيرس).....	١٧

١٧	١. علامة الأيقونة ومعناها
١٧	٢. علامة الفهرس ومعناها
٢١	٣. علامة الرمز ومعناها
	٣. جدول نتائج التحليل السيميائي لشارلز ساندرز بيرس على القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني
٢٣	
٣٠	الباب الرابع: الإختتام
٣٠	١. الاستنتاج
٣١	٢. الاقتراح
٣٣	ثبت المراجع
٣٣	١. الكتب العربية
٣٤	٢. الكتب الأجنبية
٣٦	نص القصة القصيرة
٤١	سيرة الباحث

الباب الأول

مقدمة

١. خلفية البحث

العلامة هي مفهوم في السيميولوجيا والتحليل السيميائي.^١ السيميائية هي علم العلامات. كلما تطرق باحثة في تاريخ الفكر الغربي إلى فكرة علم سيميائي، مهما كان الإسم، يعرفها بأنها نظرية العلامات.^٢ يعتبر هذا العلم أن الظواهر الاجتماعية أو الاجتماعية والثقافية هي علامات.^٣ الأفكار الرئيسية للسيميائية هي العلامات والرموز. المفهوم الأساسي الأول للسيميائية هو علامة تشير إلى وجود حافز ويتم تفسيره للإشارة إلى حالة أخرى. المفهوم الأساسي الثاني للسيميائية هو الرموز. الرمز بمعنى خاص جدا هو علامة لعلامة لا تزال معقدة ولها العديد من المعاني. تأتي الأعمال الأدبية إلى العالم كشيء فريد وخيالي، حتى بدون لغة أدبية (جماليات) لأن الأدب يحتوي أساسا على شيء خيالي.^٤

في كتب أخرى عن السيميائية، ورد أن السيميائيات هي طريقة في رصد المعنى وتحديد بؤره ومظانه، إنه أيضا طريقة في الكشف عن حالات تمنعه ودلال

¹ Arthur Asa Berger, *Pengantar Semiotika: Tanda-Tanda dalam Kebudayaan Kontemporer* (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2010), hlm. 246.

^٢ أمبرتو إيكو، *السيميائية وفلسفة اللغة* (بيروت: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٥)، صفحة ٤٤

³ Rachmat Djoko Pradopo, *Beberapa Teori Sastra Metode Kritik dan Penerapannya* (UGM PRESS, 2021), hlm. 106.

⁴ Jafar Lantowa Khairussibyan, Nila Mega Marahayu, Muh, *Semiotika: Teori, Metode, dan Penerapannya dalam Penelitian Sastra* (Deepublish, 2017), hlm 4.

غنجه^٥. السيميائية هي تحليل علامة أيقونية وفهرسية ورمزية. الأيقونة هي علاقة تشابه الهوية بين القاعدة والكائن، المؤثر هو علاقة سببية بين القاعدة وموضوعها أو عندما تكون هناك علاقة وجودية، الرمز أو شعار النبالة هو العلاقة بين القاعدة وموضوعها حسب الاصطلاح^٦.

القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني يأخذ من مختارات القصة القصيرة "حكايات طيب" لنجيب الكيلاني المنشورة في مصر. في القصة القصيرة "جنة الوهم" هناك العديد من العلامات التي لا تزال خاصة وتحتاج إلى تحليل معنى العلامات ويسهل الأمر على القراء الذين يجدون صعوبة في فهم محتوى القصة القصيرة. على سبيل المثال، في الاقتباس التالي "وتمت أن تنشق الأرض وتبتلعها، لكن ليس لها في الأمر حيلة". بالإضافة إلى ذلك، يحتوي العنوان في هذه القصة القصيرة على معنى ضمني يصف محتوى وقصة القصة القصيرة للسماء الوهمية. تحتوي جنة الوهم على معنى المتعة الزائفة أو غير الواقعية كمحتوى لقصة قصيرة تصف قصة امرأة تستخدم قوة المولدة لتكون قادرة على تملك أطفال لرجل متزوج يتزوجها لأن زوجته الأولى لا تستطيع أن تملك أطفال.

^٥ أمجد مجدوب رشيد، السرد الأنساق السيميائية والتخييل (المغرب: مطبعة وراقه بلال، ٢٠٢٠)، صفحة ٢٥

^٦ Sukron Kamil, *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern* (Jakarta: Rajawali Pers, 2009), 197.

٢. أسئلة البحث

أسئلة البحث في هذه الدراسة هي :

- ١) ما هي العلامات التي تظهر في قصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني؟
- ٢) ما معنى العلامات التي تظهر في قصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني؟

٣. أغراض البحث وفوائده

أ. أغراض البحث

- ١) التعرف على العلامات التي تظهر في قصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني.
- ٢) التعرف على معنى العلامات التي تظهر في قصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني.

ب. وفوائد البحث

- ١) استخدامها كمواد قراءة تكميلية في مجال الأدب.
- ٢) توفير مزايا في تطوير النظرية السيميائية.
- ٣) استخدامها من قبل الطلاب لفهم النظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس وتطبيقها في تحليل الأعمال الأدبية، بحيث

استخدامها كمرجع لمزيد من الدراسة لموضوعات البحث المختلفة.

٤. الدراسات السابقة المناسبة

يبدأ الباحث لتبحث الدراسة السابقة ذات الصلة وقراءتها بحيث يمكن أن تكون مرجعا في هذه الدراسة. لم يتم البحث في المادة المادية للقصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني، لذلك استخدم الباحث كائنات الدراسة الشكلية كمرجع لهذا البحث، بما في ذلك:

١. بحث أنسمية مسيطة بعنوان "أنواع العلامات في توصيف القصة القصيرة "شمشون الجبار" لكامل كيلاني (دراسات تشارلز ساندر بيرس السيميائية). هناك ثلاثة أنواع من العلامات في قصة شمس الجبار القصيرة التي تشير إلى التوصيف، وهي: الأيقونات والمؤشرات والرموز. تألف التوصيف من شمس الجبار وجميلة وسلطان ودليلة وحداد ووزير. هذه العلامات مبعثرة على ٦ أحرف من القصة القصيرة. هناك ٤ شخصيات لديها هذه العلامات الثلاث بما في ذلك شمس وسلطان ودليلة وجميلة. الشخصيات ٢ الذين ليس لديهم هذه العلامات الثلاث هم حدادون ووزراء.

٢. بحث كرنيا لستري بعنوان التحليل السيميائي للقصة القصيرة أرنيلا وعمرا آتون غلاباتسي سيثان توفيق الحكيم. بحثت هذه الدراسة في العلامات السيميائية في شكل أيقونات ومؤشرات ورموز باستخدام

نظرية تشارلز ساندرز بيرس. نتائج هذه الدراسة هي أن قصة أرينيلا القصيرة تحتوي على معنى، وهي شكل من أشكال التعريف البشري بالخالق، حيث يوجد ٦ أيقونات طوبولوجية، ١ أيقونة مجازية، ٥ مؤشرات أشخاص، ١ مؤشر مكاني، و ٦ رموز تستخدم لشرح صورة مشاكل حياة شخصية الأب الذي يريد أن يرى الله، وهو ما وصفه الباحث من خلال رحلة شخصية الأب الذي يبحث عن الله ليأمل البشر في العثور على الله.

٣. بحث تيارا نور مولياواتي بعنوان قصة قصيرة "ليلة غاب عنها القمر" لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية بنيوية وسميائية). وجدت نتائج هذه الدراسة علاقة بين العناصر الجوهرية في القصة القصيرة "ليلة غاب عنها القمر" مع موضوع عدم المساواة الاجتماعية التي تحدث في المجتمع وتشعل المشاعر المتعصبة تجاه كل فرد. في هذه الدراسة، تم الحصول على سبعة عشر علامات متضمنة في القصة القصيرة "ليلة غاب عنها القمر"، وهي خمسة أيقونات وسبعة مؤشرات وخمسة رموز. كل العلامات لها معانيها الخاصة.

أوجه التشابه بين البحث السابق الأول والثاني والثالث مع هذا البحث هي موضوع دراسة رسمية مستخدمة في شكل نظرية تشارلز ساندرز بيرس السيميائية. في حين أن الاختلاف هو موضوع دراسة المواد المستخدمة مع عناوين القصة القصيرة المختلفة. بناء على ذلك، يستنتج أن البحث الأدبي حول سيميائية تشارلز ساندرز بيرس حول القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب

الكيلاي لم يتم بحته من قبل مؤلفين آخرين. لذلك ، يأمل الباحث أن تكون هذه الكتابة أصلية حقا وتجلب فوائد لاستدامة تطوير البحث الأدي.

الباب الثاني

الإطار النظري

١. السيميائية

يُتولّد العلامة من لغة لفظية أو غير لفظية جميعها إلى سيمياء الكون الواسع غير متناه الدلالة والإشارة، فهي نظام علاماتي تدرس لغة الإنسان والحيوان وغيرها من العلامات اللسانية باعتبارها نسقا من العلامات مثل علامات المرور، وأساليب العرض في واجهة المحلات التجارية، والإعلانات الإشهارية في الوسائل التواصلية كافة، والصور بأنواعها، والسينما وغيره.^٧

السيميائية هي دراسة العلامات واستخدام العلامات وإنتاج المعنى. العلامة هي شيء يعني شيئا لشخص آخر. تتناول دراسة السيميائية العلامات واستخدام العلامات وكل ما يتعلق بالعلامات. بمعنى آخر، يمكن تطبيق الأفكار السيميائية (العلامات والمعاني والدلالات والتفسيرات) على جميع مجالات الحياة طالما لم يتم استيفاء الشروط المسبقة، أي أن هناك معنى معطى، وهناك معنى وتفسير.^٨

هناك العديد من الإشارات إلى السيميائية، والبعض يسميها السيميائية، والبعض يسميها السيميولوجيا. يشير كلا مصطلحا إلى تفكير مرتديها.

^٧ ابتسام حواطرة، تحليل خطاب الجداريات في مدينة عمان دراسة سيميائية (ملون): تحليل خطاب الجداريات في مدينة عمان، دراسة سيميائية (دار الخليج للنشر والتوزيع / دار الخليج للنشر والتوزيع، ٢٠٢٣)، صفحة ٢٠.

^٨Khairussibyan, *Semiotika*, hlm 4.

استخدم فكر بيرس مصطلح السيميائية، بينما استخدم فرديناند دي سوسور كلمة السيميولوجيا. تم استخدام المصطلح على نطاق واسع على أنه سيميائية بدلا من السيميولوجيا حتى استخدمه أتباع فرديناند دي سوسور أيضا. السيميائية أو السيميولوجيا هي دراسة العلامات في الأعمال الأدبية.⁹ السيميائية هي تحليل العلامات الأيقونية والمؤشرية والرمزية. العلامات هي مفاهيم في السيميولوجيا والتحليل السيميائي.¹⁰

قال بيرس إن السيميائية تشيئ العلامات وتحللها إلى أفكار وأشياء ومعاني. يمكن القول أن الأفكار هي رموز، في حين أن المعنى هو العبء الموجود في الرموز التي تشير إلى أشياء معينة. السيميائية هي دراسة العلامات في حياة الإنسان. أي أن كل ما هو موجود في حياتنا ينظر إليه على أنه علامة، أي شيء يجب أن نعطيه معنى.¹¹

٢. سيميائية تشارلز ساندرز بيرس

هذه النسخة السيميائية أن نظام الإشارات لا يحمل دلالة "تلقائية"، كما لو كان له حياة كاملة خاصة به، وإنما تعني الإشارات شيئًا إذا فسرها أشخاص معينون. ولذلك يجب على السيميائي دراسة طريقة تفسير مجموعة معينة من الأفراد للإشارات التي تواجهها في حياتها اليومية وطريقة استخدامها

⁹ Suwardi Endraswara, *Teori Kritik Sastra* (Yogyakarta: Center for Academic Publishing Service, 2013), hlm. 35.

¹⁰ Muzakki, *Pengantar Teori Sastra Arab*, hlm.17.

¹¹ Khairussibyan, *Semiotika*, hlm. 2.

لها.^{١٢} تشارلز ساندرس بيرس فقد اهتمتا بتداولية سيميائية قائمة على نظام العلامات، حيث ميز بين الرمز والإشارة، والأيقون، وبدأ في تفريعها إلى أقطاب سيميائية ثلاثية ذات طابع منطقي ووجودي وأنطولوجي.^{١٣}

قال بيرس إن السيميائية هي الفعل أو التأثير أو التعاون بين العلامات والأشياء والتفسيرات، أو بين الدلالات والدلالات والمراجع. بدون علامات لا يمكننا التواصل لأن العلامات تسمح لنا بالتفكير والتواصل مع الآخرين وإعطاء معنى لما يعرضه الكون. كل علامة يعطيها الإنسان معنى من خلال اتباع عملية يسميها السيميائية. سيميائية هي عملية تفسير العلامات التي تبدأ من الإدراك على الأساس، ثم أساس الإشارة إلى الأشياء، وأخيرا تحدث عملية التفسير. بناء على العلاقة بين القاعدة والكائن، قسم بيرس العلامات إلى ثلاثة أنواع، وهي:

١. الأيقونة هو علاقة تشابه الهوية بين القاعدة وموضوعها، مثل صورة لشخص أو خريطة.
٢. المؤشر هو علاقة سببية بين القاعدة وموضوعها، أو عندما تكون هناك علاقة وجودية، على سبيل المثال دخان المؤشر من النار أو علامة.

^{١٢} ديفيد إنغليز-جون هيوسون، مدخل إلى سوسولوجيا الثقافة (المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، ٢٠١٣)، صفحة ٣٧.

^{١٣} د وفاء بريمة، على هامش التداولية: على هامش التداول (دار الخليج للنشر والتوزيع / دار الخليج للنشر والتوزيع، ٢٠٢٣)، صفحة ٣٧ وفاء بريمة، على هامش التداولية: على هامش التداول (دار الخليج للنشر والتوزيع / دار الخليج للنشر والتوزيع، ٢٠٢٣)، صفحة ٣٧.

٣. الرمز أو الرمز هو علاقة بين القاعدة وموضوعها حسب الاصطلاح، على سبيل المثال إيماءة الرأس للإشارة إلى الموافقة، أو إشارات اللغة، أو إشارات المرور.^{١٤}

مفهوم السيميائية الذي يميل إلى استخدامه في دراسة الأعمال الأدبية هو مفهوم السيميائية الذي اقترحه سي إس بيرس. بالنظر إلى أنه في الأعمال الأدبية، فإن العلاقة بين العناصر ٣ التي اقترحتها تشارلز ساندرز بيرس مهمة جدا لدراستها وتحليلها، على الرغم من أنه في بعض الأحيان يتم استخدام مفاهيم سيميائية أخرى أيضا في دراسة أدبية. في الأساس، يجب معرفة العلاقة بين العناصر الثلاثة في نظرية تشارلز ساندرز بيرس حتى يتم فهم المفهوم والمعنى الذي ينقله الباحث في عمله على أنه معنى كامل للعمل.^{١٥}

يمكن أيضا تفسير الرموز كمصادر مرجعية من خلال المعادلات أو المصادر المرجعية التي يمكن سماعها ورؤيتها. على سبيل المثال: جميع أنواع الصور والرسوم البيانية والصور والكلمات (التسمية التي يمكن تنسيقها مع الكائن المشار إليه). في حين أن المؤشر هو مصدر مرجعي مترابط أو مرتبط (السببية). على سبيل المثال: الدخان الكثيف هو علامة على حدوث حريق، والوجه القاتم هو علامة على أن القلب حزين. والرموز هي مصادر مرجعية تم الاتفاق عليها أو كان هناك اتفاق. على سبيل المثال: إصبعان رمزان للسلام.^{١٦}

¹⁴ Sukron Kamil, *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern* (Jakarta: Rajawali Pers, 2009), hlm. 197.

¹⁵ Sovia Wulandari dan Erik D. Siregar, "Kajian Semiotika Charles Sanders Pierce: Relasi Trikotomi (Ikon, Indeks Dan Simbol) Dalam Cerpen Anak Mercusuar Karya Mashdar Zainal," *Titian: Jurnal Ilmu Humaniora* 4, no. 1 (16 Juni 2020): hlm. 3, <https://doi.org/10.22437/titian.v4i1.9554>.

¹⁶ Muhammad Agus Mushodiq, "Tanda Peircean dan Maknanya Dalam Unsur Intrinsik Cerpen 'Indama Ya'ti Al-masa' Karya Naguib Mahfouz" 13 (Juni 2018): hlm. 3.

الباب الثالث

منهج البحث

١. نوع البحث

في هذه الدراسة، استخدم الباحث البحث النوعي من خلال مراجعة الأعمال الأدبية وترجمة النتائج إلى نصوص مكتوبة. يؤكد البحث النوعي على أن الواقع متعدد الأبعاد وتفاعلي وهو تبادل للخبرات الاجتماعية التي يفسرها الأفراد. البحث النوعي له هدفان رئيسيان، وهما الوصف والإفصاح، والغرض الثاني هو الوصف والشرح. هذا البحث هو بحث أدبي حيث يجمع الباحث المصادر التي يمكن استخدامها كمرجع في إجراء هذا البحث. سيراقب الباحث العمل الأدبي المراد البحث عنه ثم يختار الباحث البيانات التي هي محور البحث على حد سواء مهمة ومثيرة للاهتمام ومفيدة. علاوة على ذلك، يفصل الباحث هذه البيانات بمزيد من التفصيل وينتج استنتاجات.^{١٧}

٢. مصدر البيانات

المصدر الأساسي للبيانات في هذه الدراسة هو القصة القصيرة العربية "جنة الوهم" من مختارات القصة القصيرة "حكايات طيب" لنجيب الكيلاني

¹⁷ Sandu Siyoto dan M. Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian* (Yogyakarta: Literasi Media Publishing, 2015), hlm. 11.

التي نشرتها صحيفة الصبح في مصر مع الطبعة الأولى في عام ٢٠١٥. وأتا مصادر البيانات الثانوية التي سيتم استخدامها هي العديد من كتب النظرية الأدبية السيميائية، وخاصة سيميائية تشارلز ساندرز بيرس والكتب ذات الصلة بهذه الدراسة. بالإضافة إلى ذلك، يتم استخدام مقالات المجلات كمواضع داعمة وبعض الرسائل البحثية السابقة المتعلقة بالدراسات الأدبية مع النظرية السيميائية.

٣. تقنيات جمع البيانات

يجب الباحث جمع البيانات التي سيتم البحث عنها لتقديم إجابات أو حلول للمشكلة قيد الدراسة. خطوات جمع البيانات هي كما يلي: قراءة قصة القصيرة نجيب الكيلاني "جنة الوهم" بشكل متكرر، وتسجيل الكلمات والجمل التي تعتبر فهارس وأيقونات ورموز من خلال التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس من خلال سدّ معانيها.^{١٨}

٤. تقنيات تحليل البيانات

الطريقة المستخدمة في هذا التحليل هي التحليل الوصفي، وهو البحث الذي يتم إجراؤه من خلال تقديم الحقائق ويتم تحليل الحقائق بشكل منهجي، بحيث يسهل فهمها. بعد جمع البيانات واسترجاعها وتجميعها، يجب اختبار

¹⁸ Sangidu, *Strukturlisme dalam Sastra Arab: Teori dan Aplikasinya* (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018), hlm. 21-22.

البيانات للتأكد من صحتها قبل تحليلها. يهدف تحليل البيانات إلى تبسيط البيانات في شكل يسهل قراءته وفهمه وتحليله وتفسيره في شكل بسيط.¹⁹ في البحث النوعي، هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها عند تحليل البيانات، وهي تقليل البيانات، وعرض البيانات، والتحقق والاستنتاجات. تقليل البيانات هو تبسيط للبيانات التي تتم عن طريق أخذ الأجزاء الأكثر أهمية. عرض البيانات هو عملية تقديم البيانات مصحوبة بتحليل البيانات مع الأدلة الموجودة. التحقق والاستنتاج هو إعادة فحص السجلات التي قام بها الباحث ثم إجراء استنتاج مؤقت.²⁰

¹⁹ Sangidu, *Strukturlisme dalam Sastra Arab : Teori dan Aplikasinya* (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018), hlm. 23.

²⁰ *Strukturlisme dalam Sastra Arab : Teori dan Aplikasinya*, hlm. 23-24.

الباب الرابع

تحليل البحث قصة قصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني

١. تحليل العلامات التي تظهر في قصة قصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني
(تشارلز ساندرز بيرس)

تشمل العلامات التي تظهر في القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني: الأيقونات والمؤشرات والرموز. وفيما يلي التقسيم:

(١) علامة الأيقونة ومعناها

في القصة القصيرة "جنة الوهم" تم العثور على أيقونة، وهنا علامة:

(١) "وخرجت هند من العيادة تجر حطامها جراً"

(٢) علامة المؤشر ومعناها

في القصة القصيرة "جنة الوهم" هناك سبعة مؤشرات، فيما يلي

العلامات:

(١) "شعرت وداد بهم قاتل وحزن لا مثيل له عندما علمت أن

زوجها الأستاذ سلامة سوف يتزوج من امرأة أخرى. دار

رأسها من بعيد من الأفكار والذكريات والتساؤلات، لماذا يجرمها

الله من الإنجاب، لماذا لا تحمل وتلد كباقي النساء؟ إن شعورها بالظلم يحرقها، ويجيل حياتها إلى شقاء. لقد تزوجت منذ خمس سنوات."

(٢) "زارت أشهر الأطباء. ذهبت إلى قراءة الكف والفرجان ومحضرى الأرواح والجن، لم تترك باباً إلا وطرقته، ولا درباً إلا وسلكته."

(٣) "وتزوج الأستاذ سلامة من زوجته الثانية هند. كانت هند تعرف المشكلة جيداً، وكان يضايقها بقاء الزوجة الأولى في عصمة زوجها سلامة. كانت تريد أن يطلقها، لكن سلامة رأى في ذلك قسوة بالغة."

(٤) "إن شهيتها للطعام قد ضعفت بصورة لافتة للنظر. وهي تشعر بالغيثان في أغلب الأحيان. بل إنها تتقيأ من أن لآخر. مجرد رؤية الطعام يبعث في نفسها التقرز والغيثان، وشعرت أن قواها تضعف. وأن رأسها يدور وأن وزنها يقل. وابتسمت نسوة البيت، وقلن: هذا هو الوحم. رينا يتمم لك بالخير والسلامة. جاءت القابلة التي تقوم بتوليد النساء في الأسرة عادة، وقالت في سعادة. بعد أن فحصت هند: سوف تكون مكافأتي عظيمة، ولن أرضى إلا بعقد من الذهب. وخبرتي تؤكد أن مثل هذا النوع من الوحم يعنى أن الجنين سيكون ولداً."

(٥) "وذهبت إلى طبيب النساء ليكتب لها بعض العقاقير التي تخفف عنها آلام القيء والغيثان والغريب في الأمر أن الطبيب بدا

مترددًا بعض الشيء لكنه نظر فوجد علامات الوحم ثابتة
مائة في المائة ، ووجد أن العادة الشهرية قد انقطعت، ووجد
أيضا أن البطن قد تضخم حجمه بما يقارب الحمل تقريبا، لكن
يده الخبيرة كانت مترددة.. وأراد أن يقطع الشك باليقين،
فكتب لها تحليلاً مختبرياً خاصاً بالحمل كي يتأكد من
وجود الجنين."

(٦) "وصرخت هند في دهشة : حمل كاذب، ماذا تقصد؟ قال
الطبيب وجبينه يتفصد عرقاً وحيرة : نعم إن البطن قد يتضخم
أحياناً، والعادة الشهرية قد تتوقف وقد يحدث أثناء ذلك نوع
من الوحم. وإذا بحث الطبيب لم يجد جنينا. هذه حقيقة. وأنا
لا أشك في وجود الحمل. أعتقد أنه حمل كاذب. ولا بد من
التأكد عن طريق المختبر."

(٧) "وذات يرم شعرت الزوجة الأولى وداد بالفراغ ، لقد طلبت
من إحدى شقيقاتها أن تعطيها طفلتها كي تربيها لها وتسليها
في وحدتها، وحاولت أن تصرف عن نفسها الهموم والأحزان
وأن ترضى بالواقع المرير، كما أخذت ترقب الحمل الذي تحمله
شريكها في زوجها بعين الغيرة."

(٣) علامة الرمز ومعناها

في القصة القصيرة "جنة الوهم" تم العثور على خمسة رموز، وهنا
علامات :

- (١) "ولا بد من التأكد عن طريق المختبر."
- (٢) "ترقب الحمل الذي تحمله شريكها في زوجها بعين الغيرة".
- (٣) "ذهبت إلى قراءة الكف والفتجان ومحضرى الأرواح والجن، لم تترك بابا إلا وطرقته، ولا دربًا إلا وسلكته."
- (٤) "دار رأسها من بعيد من الأفكار والذكريات والتساؤلات، لماذا يجرمها الله من الإنجاب، لماذا لا تحمل وتلد كباقي النساء؟"
- (٥) "إن شعورها بالظلم يحرقها، ويحيل حياتها إلى شقاء"

٢. تحليل معنى العلامات التي تظهر في قصة قصيرة "جنة الوهم" لنجيب

الكيلاي (تشارلز ساندرز بيرس)

تشمل العلامات التي تظهر في قصة قصيرة "جنة الوهم" لنجيب

الكيلاي : الأيقونات والمؤشرات والرموز. وفيما يلي التفسير :

(١) علامة الأيقونة ومعناها

في القصة القصيرة "جنة الوهم" تم العثور على أيقونة، وهنا العلامة

ومعناها :

(١) العيادة : تشير إلى مكان العلاج للمرضى. إثبات الاقتباس في

القصة القصيرة: "وخرجت هند من العيادة تجر حطامها جراً".

(٢) علامة المؤشر ومعناها

في القصة القصيرة "جنة الأوهام" هناك سبعة فهارس، وهنا هذه

العلامات ومعناها :

(١) تزوج البروفيسور سلامة مرة أخرى لأن وداد (زوجته الأولى) لم

تستطع إنجاب أطفال مثل النساء الأخريات. يبحث المؤشر في

العلاقة السببية حيث يكون الوداد الذي ليس لديه أطفال هو

سبب زواج البروفيسور سلامة مرة أخرى. إثبات الاقتباس في

القصة القصيرة: "شعرت وداد بهم قاتل وحزن لا مثيل له عندما

علمت أن زوجها الأستاذ سلامة سوف يتزوج من امرأة أخرى.

دار رأسها من بعيد من الأفكار والذكريات والتساؤلات، لماذا

يحرّمها الله من الإنجاب، لماذا لا تحمل وتلد كباقي النساء؟ إن

شعورها بالظلم يحرقها، ويحيل حياتها إلى شقاء. لقد تزوجت منذ

خمس سنوات."

(٢) ذهبت وداد إلى طبيب مشهور لقراءة خطوط الأيدي والأكواب

والجن. بسبب قلق وحزن وداد الذي لم يستطع الحمل خلال ٥

سنوات من زواجه. تم العثور على المؤشر في العلاقة السببية حيث

جعل وداد الذي كان قلقاً بشأن عدم إنجاب الأطفال لمدة ٥

سنوات نفسه يذهب إلى طبيب مشهور. إثبات الاقتباس في

القصة القصيرة: "زارت أشهر الأطباء. ذهبت إلى قراءة الكف

والفنجان ومحضرى الأرواح والجن، لم تترك بابا إلا وطرقته، ولا

درباً إلا وسلكته."

(٣) هند (زوجة الأستاذ الثانية) من وجود وداد (زوجة البروفيسور سلامة الأولى) فطلبت من الأستاذ سلامة تطليقها. يظهر المؤشر في العلاقة السببية حيث انزعجت هند (الزوجة الثانية للبروفيسور سلامة) من وجود وداد (الزوجة الأولى للبروفيسور سلامة) كان السبب في أن هند طلبت من البروفيسور سلامة تطليق وداد (زوجة الأستاذ الأولى). إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: "وتزوج الأستاذ سلامة من زوجته الثانية هند. كانت هند تعرف المشكلة جيداً، وكان يضايقها بقاء الزوجة الأولى في عصمة زوجها سلامة. كانت تريد أن يطلقها ، لكن سلامة رأى في ذلك قسوة بالغة."

(٤) ذهبت هند إلى طبيب التوليد للاطمئنان على حالتها التي شعرت بالغثيان وضعف شهيتها ودوار رأسها وانخفاض وزنها. ينظر المؤشر إلى العلاقة السببية حيث هند الذي يشعر بالغثيان، ويضعف شهيته ، ورأسه بالدوار ، وينخفض وزنه هو السبب في ذهاب هند إلى طبيب التوليد لتوضيح علامات مثل علامات الشخص الحامل. إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: "إن شهيتها للطعام قد ضعفت بصورة لافتة للنظر. وهي تشعر بالغثيان في أغلب الأحيان. بل إنها تتقيأ من أن لآخر. مجرد رؤية الطعام يبعث في نفسها التقيؤ والغثيان، وشعرت أن قواها تضعف. وأن رأسها يدور وأن وزنها يقل. وابتسمت نسوة البيت، وقلن : هذا هو الوحم . ربنا يتمم لك بالخير والسلامة. جاءت القابلة التي

تقوم بتوليد النساء في الأسرة عادة، وقالت في سعادة. بعد أن فحصت هند : سوف تكون مكافأتي عظيمة، ولن أرضى إلا بعقد من الذهب. وخبرتي تؤكد أن مثل هذا النوع من الوحم يعنى أن الجنين سيكون ولدا.

(٥) الطبيب الذي يفحص الرحم الخلفي يشك في الحمل الخلفي لذلك يطلب إجراء فحص مخبري للتحقق من وجود الجنين. يبحث المؤشر في العلاقات السببية حيث يكون الأطباء الذين يشككون في الحمل الخلفي هم سبب طلب الطبيب للفحوصات المعملية. إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: "وذهبت إلى طبيب النساء ليكتب لها بعض العقاقير التي تخفف عنها آلام القيء والغثان والغريب في الأمر أن الطبيب بدا متردداً بعض الشيء لكنه نظر فوجد علامات الوحم ثابتة مائة في المائة ، ووجد أن العادة الشهرية قد انقطعت، ووجد أيضا أن البطن قد تضخم حجمه بما يقارب الحمل تقريبا، لكن يده الخبيرة كانت مترددة.. وأراد أن يقطع الشك باليقين، فكتب لها تحليلاً مختبريا خاصاً بالحمل كي يتأكد من وجود الجنين."

(٦) صرخت هند بعد أن أخبرها الطبيب عن حمل كاذب. نظر المؤشر في العلاقات السببية حيث بعد أن قال الأطباء إن الحمل الكاذب كان سببا في الصراخ الخلفي. إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: "وصرخت هند في دهشة : حمل كاذب، ماذا تقصد؟ قال الطبيب وجبينه يتفصد عرقا وحيرة : نعم إن البطن قد

يتضح أحياناً، والعادة الشهرية قد تتوقف وقد يحدث أثناء ذلك نوع من الوحم. وإذا بحث الطبيب لم يجد جنينا. هذه حقيقة. وأنا لا أشك في وجود الحمل. أعتقد أنه حمل كاذب. ولا بد من التأكد عن طريق المختبر."

(٧) أعطت إحدى شقيقات وداد ابنتها كحافز حتى تتمكن وداد من الحمل والولادة ويمكن للطفل أن يريها في الوحدة. يبحث المؤشر في العلاقة السببية التي تتوق فيها وداد إلى إنجاب الأطفال لأن أخت وداد أعطت ابنتها لتحفيز وداد على الحمل والولادة. إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: "وذات يرم شعرت الزوجة الأولى وداد بالفراغ، لقد طلبت من إحدى شقيقاتها أن تعطيها طفلتها كي تربيها لها وتسليها في وحدتها، وحاولت أن تصرف عن نفسها الهموم والأحزان وأن ترضى بالواقع المرير، كما أخذت ترقب الحمل الذي تحمله شريكتها في زوجها بعين الغيرة."

٣) علامة الرمز ومعناها

في القصة القصيرة "جنة الوهم" تم العثور على خمسة رموز، وهنا هذه العلامات ومعناها:

(١) المختبر هو مكان للفحوصات السريرية أو الاختبارات الطبية المتعمقة. في القصة القصيرة، المختبر المعني هو المكان الذي اقترحه الطبيب على هند لإجراء المزيد من فحوصات الحمل.

إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: ولا بد من التأكد عن طريق المختبر.

(٢) العيون الغيورة هي رمز إلى أن الكشف عن شخص يشعر بأنه مهدد سيفقد عاطفة شريكه. في القصة القصيرة، كان الشخص الذي نظر بعيون غيرة هو وداد لأنه شهد الحمل الذي حملته زوجة الأستاذ الثانية. إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: ترقب الحمل الذي تحمله شريكها في زوجها بعين الغيرة.

(٣) قراءة خطوط اليد هي رمز لقراءة مصير المرء أو النبوءة التي يقوم بها شخص جيد في القيام بذلك. لكن صدق أو لا تصدق يعتمد على معتقدات بعضنا البعض. إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: "ذهبت إلى قراءة الكف والفتجان ومحضرى الأرواح والجن، لم تترك بابا إلا وطرقته، ولا دريًا إلا وسلكته."

(٤) دوران رأسه هو رمز لشخص يشعر بالدوار يفكر في شيء ما، كما في نص القصة القصيرة، يمكن ملاحظة أن وداد تفكر في سبب عدم تمكنه من إنجاب أطفال مثل النساء الأخريات. إثبات الاقتباس في القصة القصيرة: "دار رأسها من بعيد من الأفكار والذكريات والتساؤلات، لماذا يجرمها الله من الإنجاب، لماذا لا تحمل وتلد كباقي النساء؟"

(٥) الشعور بالظلم الذي يحرقه هو رمز أن الشخص يشعر أن الواقع ليس في صفه ويشعر أن شيئًا ما غير عادل له. إثبات الاقتباس

في القصة القصيرة: "إن شعورها بالظلم يحرقها، ويحيل حياتها إلى شقاء"

٣. جدول نتائج التحليل السيميائي لشارلز ساندرز بيرس على القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني

رقم	أنواع العلامات	العلامات	معنى العلامات
١	الأيقونة	"وخرجت هند من العيادة تجر حطامها جراً"	العيادة : تشير إلى مكان العلاج للمرضى.
٢	المؤشر	"شعرت وداد بهم قاتل وحزن لا مثيل له عندما علمت أن زوجها الأستاذ سلامة سوف يتزوج من امرأة أخرى. دار رأسها من بعيد من الأفكار والذكريات والتساؤلات، لماذا يحرمها الله من الإنجاب، لماذا لا تحمل وتلد كباقي النساء؟ إن شعورها بالظلم يحرقها، ويحيل حياتها إلى شقاء.	تزوج البروفيسور سلامة مرة أخرى لأن وداد (زوجته الأولى) لم تستطع إنجاب أطفال مثل النساء الأخريات. يبحث المؤشر في العلاقة السببية حيث يكون الوداد الذي ليس لديه أطفال هو سبب زواج البروفيسور سلامة مرة أخرى.

	لقد تزوجت منذ خمس سنوات."		
ذهبت وداد إلى طبيب مشهور لقراءة خطوط الأيدي والأكواب والجن. بسبب قلق وحن وداد الذي لم يستطع الحمل خلال ٥ سنوات من زواجه. تم العثور على المؤشر في العلاقة السببية حيث جعل وداد الذي كان قلقاً بشأن عدم إنجاب الأطفال لمدة ٥ سنوات نفسه يذهب إلى طبيب مشهور.	"زارت أشهر الأطباء. ذهبت إلى قراءة الكف والفتجان ومحضرى الأرواح والجن، لم تترك باباً إلا وطرقته، ولا درباً إلا وسلكته."	المؤشر	٣
هند (زوجة الأستاذ الثانية) من وجود وداد (زوجة البروفيسور سلامة الأولى) فطلبت من الأستاذ سلامة تطليقها. يظهر المؤشر في العلاقة السببية حيث انزعجت هند (الزوجة الثانية) للبروفيسور سلامة) من وجود	"وتزوج الأستاذ سلامة من زوجته الثانية هند. كانت هند تعرف المشكلة جيداً، وكان يضايقها بقاء الزوجة الأولى في عصمة زوجها سلامة. كانت تريد أن يطلقها ، لكن سلامة رأى في ذلك قسوة بالغة."	المؤشر	٤

<p>وداد (الزوجة الأولى للبروفيسور سلامة) كان السبب في أن هند طلبت من البروفيسور سلامة تطليق وداد (زوجة الأستاذ الأولى).</p>			
<p>ذهبت هند إلى طبيب التوليد للاطمئنان على حالتها التي شعرت بالغثيان وضعف شهيتها ودوار رأسها وانخفاض وزنها. ينظر المؤشر إلى العلاقة السببية حيث هند الذي يشعر بالغثيان، ويضعف شهيته ، ورأسه بالدوار ، وينخفض وزنه هو السبب في ذهاب هند إلى طبيب التوليد لتوضيح علامات مثل علامات الشخص الحامل.</p>	<p>"إن شهيتها للطعام قد ضعفت بصورة لافتة للنظر. وهي تشعر بالغثيان في أغلب الأحيان. بل إنها تتقيأ من أن لآخر. مجرد رؤية الطعام يبعث في نفسها التقزز والغثيان، وشعرت أن قواها تضعف. وأن رأسها يدور وأن وزنها يقل. وابتسمت نسوة البيت، وقلن : هذا هو الوحم . ربنا يتمم لك بالخير والسلامة. جاءت القابلة التي تقوم بتوليد النساء في الأسرة عادة، وقالت في سعادة. بعد أن</p>	<p>المؤشر</p>	<p>٥</p>

	<p>فحصت هند : سوف تكون مكافأتي عظيمة، ولن أرضى إلا بعقد من الذهب. وخبرتي تؤكد أن مثل هذا النوع من الوحم يعنى أن الجنين سيكون ولداً."</p>		
<p>الطبيب الذي يفحص الرحم الخلفي يشك في الحمل الخلفي لذلك يطلب إجراء فحص مخبري للتحقق من وجود الجنين. يبحث المؤشر في العلاقات السببية حيث يكون الأطباء الذين يشككون في الحمل الخلفي هم سبب طلب الطبيب للفحوصات المعملية.</p>	<p>"وذهبت إلى طبيب النساء ليكتب لها بعض العقاقير التي تخفف عنها آلام القيء والغثان والغريب في الأمر أن الطبيب بدا متردداً بعض الشيء لكنه نظر فوجد علامات الوحم ثابتة مائة في المائة ، ووجد أن العادة الشهرية قد انقطعت، ووجد أيضا أن البطن قد تضخم حجمه بما يقارب الحمل تقريبا، لكن يده الخبيرة كانت مترددة.. وأراد أن يقطع</p>	<p>المؤشر</p>	<p>٦</p>

	الشك باليقين، فكتب لها تحليلاً مختبرياً خاصاً بالحمل كي يتأكد من وجود الجنين.		
٧	المؤشر	"وصرخت هند في دهشة : حمل كاذب، ماذا تقصد؟ قال الطبيب وجيبه يتفصد عرقاً وحيرة : نعم إن البطن قد يتضخم أحياناً، والعادة الشهرية قد تتوقف وقد يحدث أثناء ذلك نوع من الوحم. وإذا بحث الطبيب لم يجد جنينا. هذه حقيقة. وأنا لا أشك في وجود الحمل. أعتقد أنه حمل كاذب. ولا بد من التأكد عن طريق المختبر."	صرخت هند بعد أن أخبرها الطبيب عن حمل كاذب. نظر المؤشر في العلاقات السببية حيث بعد أن قال الأطباء إن الحمل الكاذب كان سببا في الصراخ الخلفي.
٨	المؤشر	"وذات يرم شعرت الزوجة الأولى وداد بالفراغ ، لقد أعطت إحدى شقيقات وداد ابنتها كحافز حتى تتمكن	

<p>وداد من الحمل والولادة ويمكن للطفل أن يريحها في الوحدة. يبحث المؤشر في العلاقة السببية التي تتوق فيها وداد إلى إنجاب الأطفال لأن أخت وداد أعطت ابنتها لتحفيز وداد على الحمل والولادة.</p>	<p>طلبت من إحدى شقيقاتها أن تعطيها طفلتها كي تربيها لها وتسليها في وحدتها ، وحاولت أن تصرف عن نفسها الهموم والأحزان وأن ترضى بالواقع المرير، كما أخذت ترقب الحمل الذي تحمله شريكها في زوجها بعين الغيرة."</p>		
<p>المختبر هو مكان للفحوصات السريرية أو الاختبارات الطبية المتعمقة. في القصة القصيرة، المختبر المعني هو المكان الذي اقترحه الطبيب على هند لإجراء المزيد من فحوصات الحمل.</p>	<p>"ولا بد من التأكد عن طريق المختبر."</p>	الرمز	٩
<p>العيون الغيورة هي رمز إلى أن الكشف عن شخص يشعر بأنه مهدد سيفقد عاطفة شريكه. في القصة القصيرة، كان الشخص الذي نظر</p>	<p>"ترقب الحمل الذي تحمله شريكها في زوجها بعين الغيرة."</p>	الرمز	١٠

<p>بعيون غيرة هو وداد لأنه شهد الحمل الذي حملته زوجة الأستاذ الثانية.</p>			
<p>قراءة خطوط اليد هي رمز لقراءة مصير المرء أو النبوءة التي يقوم بها شخص جيد في القيام بذلك. لكن صدق أو لا تصدق يعتمد على معتقدات بعضنا البعض.</p>	<p>"ذهبت إلى قراءة الكف والفنجان ومحضرى الأرواح والجن، لم تترك بابا إلا وطرقته، ولا دربًا إلا وسلكته."</p>	الرمز	١١
<p>دوران رأسه هو رمز لشخص يشعر بالدوار يفكر في شيء ما، كما في نص القصة القصيرة، يمكن ملاحظة أن وداد تفكر في سبب عدم تمكنه من إنجاب أطفال مثل النساء الأخريات.</p>	<p>"دار رأسها من بعيد من الأفكار والذكريات والتساؤلات، لماذا يجرمها الله من الإنجاب، لماذا لا تحمل وتلد كباقي النساء؟"</p>	الرمز	١٢
<p>الشعور بالظلم الذي يحرقه هو رمز أن الشخص يشعر أن الواقع ليس في صفه ويشعر أن شيئا ما غير عادل له.</p>	<p>"إن شعورها بالظلم يحرقها، ويحيل حياتها إلى شقاء"</p>	الرمز	١٣

الباب الخامس

الإختتام

١. الاستنتاج

تم تحليل تحليل قصة نجيب الكيلاني القصيرة "جنة الوهم" باستخدام النظرية السيميائية لتشارلز ساندرز بيرس. نتائج التحليل التي تم الحصول عليها ثلاثة عشر علامات، وهي: واحد الأيقونية وسبعة المؤشرات وخمسة الرموز. تتضمن علامات الأيقونية: "تشير العيادة إلى المكان الذي يعالج فيه المرضى".

علامات المؤشرات: "تزوج الأستاذ سلامة مرة أخرى لأن وداد (زوجته الأولى) لم تستطع إنجاب أطفال مثل النساء الأخريات"، "ذهبت وداد إلى طبيب مشهور لقراءة خطوط اليد بسبب قلق وحزن وداد الذي لم يستطع الحمل خلال ٥ سنوات من زواجه"، "هند (زوجة الأستاذ الثانية) انزعجت بسبب وجود وداد (زوجة البروفيسور سلامة الأولى) فطلبت من الأستاذ سلامة تطليقها"، "ذهبت هند إلى طبيب التوليد للاطمئنان على حالتها التي شعرت بالغثيان، وضعف شهيتها، ورأسها بالدوار، وانخفاض وزنها"، "الطبيب الذي فحص أمراض النساء في هند كان متشككا في حمل هند، لذا طلب منه إجراء فحص مخبري للتحقق من مكان وجود جنينها"، "صرخت هند بعد أن نقل الطبيب وجود حمل كاذب"، "أعطت إحدى أخوات وداد ابنتها كحافز حتى تتمكن وداد من الحمل والولادة ويمكن للطفل أن يريجه في الوحدة".

علامات الرموز: "المختبر هو مكان للفحوصات السريرية أو الاختبارات الطبية المتعمقة"، "العيون الغيورة هي رمز أن الكشف عن شخص يشعر بأنه مهدد سيفقد عاطفة شريكه"، "قراءة خطوط اليد هي رمز لقراءة مصير شخص ما أو نبوءة قام بها شخص جيد في القيام بذلك"، "غزل رأسه هو رمز لشخص ما يفكر بالدوار في شيء ما كما في نص القصة القصيرة يبدو أن وداد يفكر في سبب عدم تمكنه من إنجاب أطفال مثل النساء الأخريات"، "الشعور بالظلم الذي يحرقه هو رمز أن الشخص يشعر أن الواقع ليس في صفه ويشعر أن شيئاً ما ليس عادلاً بالنسبة له".

٢. الاقتراح

يقدم البحث حول القصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني دروساً قيمة للباحثين عند تحليل هذه القصة القصيرة بحيث يمكن استخدامها كمرجع إذا كان القارئ سيحلل قصة قصيرة، بما في ذلك: قراءة القصة القصيرة التي سيتم البحث عنها بعناية وفهمها بشكل متكرر. استمر في قراءة نص القصة القصيرة، وفهم وإتقان النظرية التي سيتم استخدامها، وتحليل الأجزاء التي ستم مناقشتها واحدة تلو الأخرى، والقيام بذلك بشكل متماسك وشامل، وحاول عدم سرقة عمل الآخرين. بعض هذه الأشياء يمكن أن ينقلها الباحثون على أمل أن تكون مفيدة وتضيف نظرة ثاقبة في تحليل قصة قصيرة ولاحقاً يمكن أخذها بعين الاعتبار في المستقبل عندما تريد تحليل قصة قصيرة، العيون الغيورة هي رمز أن الكشف عن شخص يشعر بأنه مهدد سيفقد عاطفة شريكه.

المراجع العربية

- إيكو، أمبرتو. السيميائية وفلسفة اللغة. بيروت: المنظمة العربية للترجمة, ٢٠٠٠.
- برتيمة، دوفاء. على هامش التداولية على هامش التداول .: دار الخليج للنشر والتوزيع / دار الخليج للنشر والتوزيع، ٢٠٢٣.
- خواطرة، ابتسام. تحليل خطاب الجداريات في مدينة عمان دراسة سيميائية (ملون) تحليل خطاب الجداريات في مدينة عمان، دراسة سيميائية . دار الخليج للنشر والتوزيع / دار الخليج للنشر والتوزيع، ٢٠٢٣.
- هيوسون، ديفيد إنغليز-جون. مدخل إلى سوسولوجيا الثقافة. المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، ٢٠١٣.
- قناوي، زينب محمد. علم الأدب - دائرة المعارف ج ١٥ . دار الكتب العلمية، ٢٠٢٣.
- رشيد، أمجد مجدوب. السرد الأنساق السيميائية والتخييل. المغرب: مطبعة وراقة بلال، ٢٠٢٠.

المراجع الأجنبية

- Berger, Arthur Asa. Pengantar Semiotika : Tanda-Tanda dalam Kebudayaan Kontemporer. Yogyakarta: Tiara Wacana, 2010.
- Agus Mushodiq, Muhammad. “Tanda Peircean dan Maknanya Dalam Unsur Intrinsik Cerpen ‘Indama Ya’ti Al-masa’ Karya Naguib Mahfouz” 13 (Juni 2018).
- Endraswara, Suwardi. Teori Kritik Sastra. Yogyakarta: Center for Academic Publishing Service, 2013.
- Kamil, Sukron. Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern. Jakarta: Rajawali Pers, 2009.
- Khairussibyan, Jafar Lantowa, Nila Mega Marahayu, Muh. Semiotika: Teori, Metode, dan Penerapannya dalam Penelitian Sastra. Deepublish, 2017.
- Muh, Jafar Lantowa Khairussibyan, Nila Mega Marahayu. Semiotika: Teori, Metode, dan Penerapannya dalam Penelitian Sastra. Deepublish, 2017.
- Muzakki, Akhmad. Pengantar Teori Sastra Arab. Malang: UIN-Malik Press, 2011.
- Pradopo, Rachmat Djoko. Beberapa Teori Sastra Metode Kritik dan Penerapannya. UGM PRESS, 2021.
- Sangidu. Strukturalisme dalam Sastra Arab : Teori dan Aplikasinya. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018.
- Siyoto, Sandu, dan M. Ali Sodik. Dasar Metodologi Penelitian. Yogyakarta: Literasi Media Publishing, 2015.
- Wulandari, Sovia, dan Erik D. Siregar. “Kajian Semiotika Charles Sanders Pierce: Relasi Trikotomi (Ikon, Indeks Dan Simbol) Dalam Cerpen Anak

Mercusuar Karya Mashdar Zainal.” Titian: Jurnal Ilmu Humaniora 4, no. 1
(16 Juni 2020): 29–41. <https://doi.org/10.22437/titian.v4i1.9554>.

جنة الوهم

شعرت وداد بهم قاتل وحزن لا مثيل له عندما علمت أن زوجها الأستاذ سلامة سوف يتزوج من امرأة أخرى . . دار رأسها من بعيد من الأفكار والذكريات والتساؤلات ، لماذا يحرمها الله من الإنجاب ، لماذا لا تحمل وتلد كباقي النساء؟ إن شعورها بالظلم يحرقها ، ويحيل حياتها إلى شقاء . . لقد تزوجت منذ خمس سنوات . . زارت أشهر الأطباء . . ذهبت إلى قراءة الكف والفتجان ومحضري الأرواح والجن ، لم تترك باباً إلا وطرقته ، ولا درباً إلا وسلكته .

كان الأطباء يقولون لها: نحن لا نرى سبباً واضحاً لعقمك ويوصونها بالصبر ، أما الأستاذ سلامة فقد ملّ الانتظار ، إنه لا يستطيع أن يقبل الأمر الواقع ، وخاصة أن الأطباء قد أكدوا لها سلامة وضعه ، والاطمئنان التام لقدرته على الإنجاب .

وتزوج الأستاذ سلامة من زوجته الثانية هند . . كانت هند

تعرف المشكلة جيداً، وكان يضايقها بقاء الزوجة الأولى فى عصمة زوجها سلامة . . كانت تريد أن يطلقها، لكن سلامة رأى فى ذلك قسوة بالغة؛ لأن وداد لم تخطئ ولم تسيء إلى أحد . . لقد أراد الله لها أن تكون عقيماً . .

وبعد شهر ونصف من الزواج شعرت الزوجة الجديدة هند بمشاعر لم تحدث من قبل ذلك . . إن شهيتها للطعام قد ضعفت بصورة لافتة للنظر . . وهى تشعر بالغيثان فى أغلب الأحيان . . بل إنها تتقيأ من آن لآخر . . مجرد رؤية الطعام يبعث فى نفسها التقزز والغيثان، وشعرت أن قواها تضعف . . وأن رأسها يدور وأن وزنها يقل . . وابتسمت نسوة البيت، وقلن:

- هذا هو الوحم . . ربنا يتمم لك بالخير والسلامة . . جاءت القابلة التى تقوم بتوليد النساء فى الأسرة عادة، وقالت فى سعادة بعد أن فحصت هند:

- سوف تكون مكافأتى عظيمة، ولن أرضى إلا بعقد من الذهب . . وخبرتى تؤكد أن مثل هذا النوع من الوحم يعنى أن الجنين سيكون ولدًا.

وشعر الأستاذ سلامة هو الآخر بارتياح بالغ، لقد ذهب عنه الضيق، واختلجت عواطفه بالسعادة القصوى، أما المسكينة وداد فقد كانت تبكى وجسدها يرتجف . . لماذا تحرم هى من الإنجاب دون

سواها من نسوة البيت ، هذا هو السؤال يطاردها صباح مساء ،
ويلح عليها دائماً وشعرت بكرامية لكل ما حولها . . وتمنت أن
تنشق الأرض وتبتلعها ، لكن ليس لها فى الأمر حيلة .

وذهبت إلى طبيب النساء ليكتب لها بعض العقاقير التى تخفف
عنها آلام القيء والغثان والغريب فى الأمر أن الطبيب بدا متردداً
بعض الشئ لكنه نظر فوجد علامات الوحم ثابتة مائة فى المائة ،
ووجد أن العادة الشهرية قد انقطعت ، ووجد أيضاً أن البطن قد
تضخم حجمه بما يقارب الحمل تقريباً ، لكن يده الخبيرة كانت
مترددة . . وأراد أن يقطع الشك باليقين ، فكتب لها تحليلاً مخبرياً
خاصاً بالحمل كى يتأكد من وجود الجنين .

وذهبت هند ثم عادت للطبيب بعد أربعة أشهر أخرى كان بطنها
قد تضخم أكثر ، وكانت علامات الحمل واضحة من الظاهر تمام
الوضوح . . لكن الطبيب فحصها . . وأطال الفحص . . وأخذ
يعيد النظر . . إن البطن متضخم فعلاً . . والعادة الشهرية قد
توقفت منذ أكثر من خمسة أشهر ، لكنه لا يستطيع أن يحس رأس
الجنين ولا أطرافه . . أى اليدين والرجلين وسماعة الطبيب هى
الأخرى لم تسعفه ، إنه لا يستطيع أن يسمع صوت قلب الجنين . .
وسألها الطبيب لماذا لم تحضرى إلى نتيجة التحليل الخاص
بمختبرات الحمل ، فأجابت قائلة : إنه لا قيمة لذلك وأنها لم تجر هذا

التحليل؛ لأن الأمر واضح ولا يحتاج لشيء من ذلك . . لكن الطبيب طلب مرة أخرى إجراء التحليل، وقال: إنه يشك في وجود حمل كاذب . .

وصرخت هند في دهشة: حمل كاذب، ماذا تقصد؟

قال الطبيب وجبينه يتفصد عرقاً وحيرة:

- نعم إن البطن قد يتضخم أحياناً، والعادة الشهرية قد تتوقف وقد يحدث أثناء ذلك نوع من الوحم . . وإذا بحث الطبيب لم يجد جنيناً . . هذه حقيقة . . وأنا لا أشك في وجود الحمل . . أعتقد أنه حمل كاذب . . ولا بد من التأكد عن طريق المختبر .

ورفضت هند أن تنصاع لرأى الطبيب، وخرجت من عيادته يسبقها بطنها المتضخم . . وأخذت تربت على بطنها في إصرار، تقول: سوف ألد طفلاً جميلاً . .

وقالت لها الداية (المولدة): أنا واثقة أنك سوف تلدين في الموعد المحدد . . وسيأتى الولد على يدي لأنال مكافأتى الذهبية .

ومرت الشهور الباقية بطيئة الخطى، مفعمة بالترقب والانتظار والقلق، لقد ازداد تضخم بطن هند، كانت تبتسم في ثقة، ورفضت أن تسمح للطبيب بإعادة الفحص، وشعر الطبيب بغير قليل من الحيرة، إن هند على وشك الوضع، فلو وضعت طفلاً

لكانت فضيحة الطبيب فى كل مكان . . وذات ىرم شعرت الزوجة الأولى وداد بالفراغ، لقد طلبت من إحدى شقيقاتها أن تعطىها طفلتها كى تربيها لها وتسليها فى وحدتها، وحاولت أن تصرف عن نفسها الهموم والأحزان وأن ترضى بالواقع المرير، كما أخذت ترقب الحمل الذى تحمله شريكها فى زوجها بعين الغيرة . . والحسد، إنها بشر .

وذات يوم شعرت هند بآلام المخاض، لقد اقترب الوضع هرولت إلى عيادة الطبيب، كانت تتألم وتتوجع، إنها الولادة بالتأكيد . . لكن الطبيب بعد أن فحصها سدد نظراته صوب الأرض، وقال :

- لا يوجد جنين . . حمل كاذب . .

صرخت هند قائلة :

- لا . . أحضروا الداية . . هى التى ستقوم بتوليدى .

وأحضروا الداية إلى عيادة الطبيب الذى انسحب إلى مكتبه يجفف عرقه، وجاءت الداية إليها، جلست إلى جوارها أكثر من ثلاث ساعات . . وأقبل الليل، وانسحبت الداية، وسمع الطبيب صراخاً ملتاغاً ينبعث من الداخل . . وذهب إليها . .

كانت هند تقول :

- لا يوجد جنين يا دكتور . . أنا لا أفهم معنى لكل ما جرى .
حتى الحمل الآخر يكذب . . الدنيا كلها ممتلئة بالكاذب . .
سوف أعود إلى البيت بلا ولد . . كيف أواجه زوجي؟
وكيف أواجه الناس . . يا للعار .

قال الطبيب في هدوء: هذا أمر الله ستحملين في الوقت
المناسب .

وخرجت هند من العيادة تجر حطامها جراً . . خرجت بلا
ولد . .

إن السطر الأخير في القصة لم يتته بعد . . لقد حملت وداد
الزوجة الأولى بعد عام من الزواج الثاني لزوجها لكنه كان حملاً
صادقاً . .

سيرة الباحث

عادة ما يطلق على محمد هاشم أشعري اسم هاشم. ولد في سكdana في ٢٧ نوفمبر ١٩٩٩. الأول من بين طفلين للسيد سوهيلي وسيدة ميم رحيني. تابع تعليمه الابتدائي في مدرسة الابتدائية ٤ سكdana، ثم واصل دراسته الإعدادية في مدرسة الثانوية ١ سكdana، وواصل



تعليمه الثانوي في مدرسة العالية ١ سكdana. في عام ٢٠١٩، واصل تعليمه إلى مستوى الطبقة ١ (S1) في الجامعة الإسلامية الحكومية مترو في كلية أصول الدين والآداب والدعوة في قسم اللغة العربية وآدابها. لديه هواية المناقشة والكتابة والقراءة ويقضي حياته اليومية في صنع والمشاركة في مختلف الأحداث الشبابية وعمل في المركز الإعلامي لمكتب الاتصال والمعلومات وبفس وهيئة الإشراف على الانتخابات. ليس ذلك فحسب، فأنا ناشط في العديد من المنظمات بما في ذلك في الحرم الجامعي، حيث انضمت إلى اتحاد الطلاب المتخصصين في اللغة العربية وآدابها، ورابطة الطلاب المسلمين، والمنظمات الاجتماعية، والمنظمات الشبابية، ومنتدى الطلاب والشباب وغيرها من الأنشطة الاجتماعية. بالإضافة إلى وجود عمل شخصي، وهو طباعة شاشة تي شيرت، لانستا الخاص به "hw.screenprinting".



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
UNIT PERPUSTAKAAN**

NPP: 1807062F0000001

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telp (0725) 41507; Faks (0725) 47296; Website: digilib.metrouniv.ac.id; pustaka.iain@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
Nomor : P-797/ln.28/S/U.1/OT.01/07/2024**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

Nama : MUHAMMAD HASYIM ASYARI
NPM : 1904021005
Fakultas / Jurusan : Ushuluddin, Adab dan Dakwah / Bahasa dan Sastra Arab

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2023/2024 dengan nomor anggota 1904021005

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas administrasi Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Metro, 17 Juli 2024
Kepala Perpustakaan



Dr. As'ad, S. Ag., S. Hum., M.H., C.Me.
NIP. 19750505 200112 1 002



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO LAMPUNG
FAKULTAS USHULUDDIN ADAB DAN DAKWAH
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA ARAB

Jl. Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Facebook : Fuad iainmetro Instagram : fuad_iainmetro Web : fuad.metrouniv.ac.id Radio : 90.50 FM Radio Shawtuna

SURAT KETERANGAN

Nomor : B-0686/In.28.4/J/PP.00.9/06/2024

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Arab (BSA) Fakultas Ushuluddin, Adab dan Dakwah
IAIN Metro menerangkan bahwa :

Nama : Muhammad Hasyim As'ari
NPM : 1904021005
Judul : تحليل الإشارات في قصة القصيرة "جنة الوهم" لنجيب الكيلاني
(دراسة تحليلية سيميائية لتشارلز ساندرز بيرس)

Sudah melaksanakan uji plagiasi Proposal / Skripsi* melalui program Turnitin dengan tingkat kemiripan 18 %.

Demikian surat keterangan ini dibuat, untuk dipergunakan sebagaimana mestinya dan dapat dipertanggungjawabkan.



Metro, 27 Juni 2024

Ketua Jurusan,

Walfajri

*coret yang tidak perlu



FORMULIR KONSULTASI BIMBINGAN PROPOSAL

Nama : Muhammad Hasyim Asyari
NPM : 1904021005

Jurusan/Prodi : FUAD/BSA
Semester/TA : X / 2024

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing	Hal Yang Dibicarakan	Tanda Tangan
	18/03 2024. Senin.		nya. sudah di teliti dengan teori yang lain. yang judul nya "surga ilusi".	
	1/04 2024		Acc proposal untuk seminar	

Pembimbing

Nur Fauziah Fatawi, M.Hum
NIDN.2019129001

Mahasiswa Ybs,

Muhammad Hasyim Asyari
NPM 1904021005

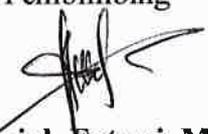
FORMULIR KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI

Nama : Muhammad Hasyim Asyari
 NPM : 1904021005

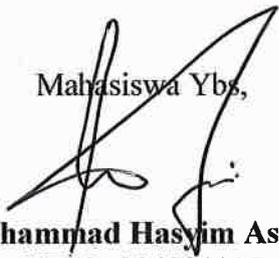
Jurusan/Prodi : FUAD/BSA
 Semester/TA : X / 2024

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing	Hal Yang Dibicarakan	Tanda Tangan
1.	Jum'at 10 Mei 2024.	Nur Fauziah Fatawi, M.Hum	- Konsultasi hasil Pembahasan / Bab 4, Lanjutan dari proposal untuk menyusun skripsi.	
2.	Kamis, 16 Mei 2024.	Nur Fauziah Fatawi, M.Hum	- membawa Revisian materi sebelumnya di Bab 4-5. • Revisi abstrak	
3.	Jum'at, 14 Juni 2024.	Nur Fauziah Fatawi, M.Hum	- Revisi cover skripsi • Dhomir pada abstrak • Revisi surat Persefujuan munag. • dan Revisi dhomir pada skripsi bab 1-5.	
4.	Kamis 27 Juni 2024	Nur Fauziah Fatawi M.Hum	- Acc untuk di munaqosyahkan	

Pembimbing


Nur Fauziah Fatawi, M.Hum
 NIDN.2019129001

Mahasiswa Ybs,


Muhammad Hasyim Asyari
 NPM 1904021005